



**PROFIT** im Beruf - durch Sprach- und Fachsensibilisierung im Studium  
v profesi - jazykovou a odbornou senzibilizací během studia

## Fachlich - Digital - Regional: Wirtschaftsfachsprache Deutsch lehren und lernen

19.-21. März 2020

Westsächsische Hochschule Zwickau

Raum DFR 1 („Rondell“)  
Dr.-Friedrichs-Ring 1, 08056 Zwickau

Veranstalter: Fakultät für Angewandte Sprachen und  
Interkulturelle Kommunikation



*Vorläufiges Programm, Änderungen vorbehalten*

<b>19.03.2020</b>	<b>Perspektiven auf die Sprachvermittlung im deutsch-tschechisch-polnischen Grenzraum</b>
12:00 - 13:00	<b>Anmeldung, Begrüßungskaffee</b> <b>Ausstellung:</b> Nachbar? Sprache! – Geschichten aus der Grenzregion
13:00	<b>Eröffnung, Grußworte</b>
<b>Impulsvorträge mit anschließender Diskussion im Plenum</b>	
13:30 - 14:00	Dr. Dorothea Spaniel-Weise (FSU Jena) <i>Einstellungen von Schüler(innen) zur Mehrsprachigkeit im deutsch-tschechisch-polnischen Grenzraum</i>
14:00 - 14:30	Prof. Dr. phil. Małgorzata Maćkowiak (Hochschule Zittau/Görlitz) <i>Fachsprachenunterricht an der Hochschule Zittau/Görlitz – Wege und Umwege der marktbezogenen Bildung</i>
14:30 - 15:00	Kristin Kretschmar (Klett Verlag) <i>Sprachenlernen im digitalen Zeitalter</i>

15:00 -15:45	Kaffeepause und Raumwechsel
--------------	-----------------------------

### Workshops

15:45 - 16:45	Prue Goredema, MBS (TU Chemnitz) <i>Enhancing Teaching &amp; Learning Through Interactive Assessments</i>
17:00 - 18:00	Prof. Dr. phil. Doris Fetscher; Susanne Klein, M.A. (WH Zwickau) <i>Umgang mit Stereotypen im Unterricht im tschechisch-deutschen Kontext</i>
ab 18:30	Abendessen

## 20.03.2020 Fachsprache digital vermitteln

### Impulsvorträge mit anschließender Diskussion im Plenum

09:00 - 09:30	Christine Kramel, M.A. (Universität Regensburg) <i>Erfahrungen mit Online-Lehre — Bereiche der Online-Lehre: Welche Rolle können Online-Kurse in der Sprachlehre spielen?</i>
09:30 - 10:00	Mgr. Eva Polášková, Ph.D. (Universität Ostrava) <i>Möglichkeiten digitaler Medien im DaF-Unterricht</i>
10:30 - 11:00	John Hodgson, M.Sc. (HTWK Leipzig) <i>Motivating Language Students with Technology</i>
11:00 - 11:30	Kaffeepause mit Ausstellung verschiedener Verlage
11:30 - 12:00	Jiří Zahradník (IHK Dresden) <i>Einblicke in sächsisch-tschechische Wirtschaftskooperationen</i>
12:00 - 12:30	Prof. Dr. phil. habil. Ines Busch-Lauer (WH Zwickau) <i>Was Fachsprachenlehrende auszeichnen sollte</i>
12:30 - 14:00	Mittagessen in der Mensa Ring mit anschließendem Besuch der Verlagsausstellung

### Workshops

14:00 -15:30	<b>Workshop A</b> Dr. Stephanie Krebs (Hueber Verlag) <i>Hilfe aus der Hosentasche</i>	<b>Workshop B</b> Anette Dressel, M.A. (Frankfurt University of Applied Sciences) <i>Handlungsorientierter/Projektorientierter Ansatz zur Förderung der literalen (fach)sprachlichen Kompetenzen</i>
--------------	--	--

15:30 - 16:15	Kaffeepause und Raumwechsel	
16:15 - 17:15	<b>Workshop A</b> Karin Schöne, Ph.D. (TU Dresden) <i>Moodle-Kurse: Best-Practice-Beispiele</i>	<b>Workshop B</b> Réka Licht (Deutschtutor) <i>Deutsch online lehren und lernen</i>
<b>Plenarvortrag</b>		
17:30 - 18:15	Matthias Spaniel (TU Dresden) <i>Tektoniken des Missverstehens. Produktionsinterne Reflexionen eines bilingualen Theaterprojektes</i>	
ab 19:00	Tagungsdinner im Café Pfeiffer	
<b>21.03.2020</b>	<b>Ausblicke</b>	
09:00 - 09:30	Vorstellung der wichtigsten Workshop-Ergebnisse im Plenum	
09:30 - 11:00	<b>Panel: Sprachvermittlung „fadigonal“? Eine Betrachtung aus verschiedenen Perspektiven</b> Quo vadis... <ul style="list-style-type: none"> <li>• ...Fachsprache Deutsch im deutsch-tschechischen Grenzraum?</li> <li>• ...Auslandsgermanistik?</li> <li>• ...Ausbildung und Fortbildung von Sprachlehrenden?</li> <li>• ...Entwicklung von digitalen Lehrmaterialien?</li> </ul>	
11:00 - 11:30	Kaffeepause	
11:30 - 12:30	Idea Swap Shop: Beste Unterrichtsideen	
12:30 - 13:00	Bilanz und Abschluss der Konferenz mit Tombola	
ab 13:00	Mittagessen und kulturelles Rahmenprogramm	



<http://profit.tul.cz/de/>



<https://www.facebook.com/ProFitimBeruf>



Westsächsische Hochschule Zwickau  
University of Applied Sciences



TECHNICKÁ UNIVERZITA V LIBERCI  
Ekonomická fakulta